



**CHEVALIERS  
DE COLOMB**

AU SERVICE DE UN, AU SERVICE DE TOUS

Conseil Ste-Anne #4819  
C.P. 1092 Sainte-Anne, MB  
R5H 1C1



\*State of the art Autobody Service

\*Fuel Ignition Service

\*Highway Tractor Alignments

Len Penner 204-326-9871 Kevin Penner



**204-371-4984**



The Catholic  
Women's League  
for God and Canada

Council # 58 031

President : Sheila Lenton  
204-422-8496

Membership : Dawn Christenson  
204-257-8761

Salon funéraire

**Desjardins**

Funeral Home  
by Arbor Memorial

357 Rue des Meurons, Winnipeg, Mb  
R2H 2N6 1-204-233-4949  
www.desjardinsfuneralchapel.ca

General Contractor - Repairs of all Kind

Free Estimates

**OV Electric**

**Olivier Deschambault**

35 years of experience  
(204) 422-9933 Ste. Anne. MB



Ste. Anne, Manitoba

R5H 1C3

204-422-8226

**Club - Jovial**

(50+)

157 avenue Centrale  
Sainte-Anne, MB R5H 1C3

Président : Laurent Desaulniers

204-807-6886



(Sainte-Anne-des-Chênes, Richer, Sainte-Geneviève, Ross, Hadashville)



Courriel/email: info@paroissesteanne.ca Téléphone/Telephone :204-422-8823

Website: www.paroissesteanne.ca

Le 18 juin 2023

June 18<sup>th</sup> 2023

Père / Father

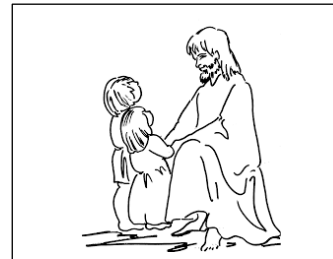
Kevin N. Lereh m. ss.cc.

Administrateur paroissial  
Parochial Administrator  
Louise Fillion/Lola Reimer  
Adjointes administratives  
Administrative Assistants  
Gareth Priest

Vice-President CAE/PAB

Patrick Fredette

Président, CPP/PPC



**Heures du bureau**

**Du lundi au vendredi**

**8h30-12h45 13h15-17h00**

**Parish Office Hours**

**Monday to Friday**

**8:30-12:45 / 1:15-5:00**

Être chrétien, c'est une vie où l'on reçoit consciemment et où l'on rend à Dieu. Malheureusement, nombreux sont ceux qui accordent plus d'attention au fait de recevoir qu'à celui de donner. La mission, l'évangélisation, le témoignage, le partage de la foi avec les autres, quel que soit le nom qu'on lui donne, est une partie essentielle de ce que signifie être chrétien, et non une activité supplémentaire facultative pour ceux qui en ont envie. La paternité est un engagement à devenir un vrai berger, un ouvrier-disciple dans la vigne du Seigneur, où nous rendons aussi à nos enfants ce que nous avons reçu de Dieu et où nous voulons même plus pour eux. "Vous avez reçu gratuitement, alors donnez gratuitement."

**BON DIMANCHE ET BONNE FÊTE DES PÈRE**

As Christians we receive the grace of life, the faith, the word of God, forgiveness, the sacraments, new life in the Spirit, etc. Jesus makes a simple request: "Without cost you are to give." How? Firstly, giving back to God and others through 'compassionate evangelization'; sharing the love of God concretely by caring for people's needs. Secondly through 'relationship evangelization'; we must be there for people closer to us that do not have church families, who are not committed to Christ, and who are waiting to just to be asked. A father's call is to focus not so much on worldly "commission" but on the "divine mission."

**HAPPY SUNDAY AND HAPPY FATHER'S DAY.**

*Père/Father Kevin N. Lereh M.Ss.Cc.*

**INTENTIONS DE MESSES/ MASS INTENTIONS**

| DATE   | INTENTIONS  | DONNÉ PAR / GIVEN BY                                  |
|--|---|---|
| <b>Friday (16) 6PM - 7PM</b><br><b>ADORATION &amp; CONFESSION</b><br><b>S: SACRED HEART OF JESUS</b><br><b>S : SACRÉ CŒUR DE JÉSUS</b> | Guillaume Boux                                    | Yoland & Michelle Hébert                              |
| <b>Samedi (17) 19h00</b>   | +Claude and +Elizabeth<br>Bruce                   | Dan & Karen Ilchyna and<br>family                     |
| <b>Dimanche (18) 9h15</b>  | Pour mes paroissiens                              | Father Kevin N. Lereh<br>m.ss.cc.                     |
| <b>Sunday (18) 11:00</b>   | +Alexander Snidal                                 | Adam & Gillian Moore                                  |
| <b>Mardi (20) 9h15</b>   | +Stella Saindon                                   | Funeral Offering<br>Offrandes aux funérailles         |
| <b>Mardi (20) 10h15 Nursing</b>  | +Jean Dornez                                      | Blandine et famille                                   |
| <b>Wednesday (21) 9:15AM</b>   | Marc Dureault                                     | Yoland & Michelle Hébert                              |
| <b>Mercredi (21) 10h30 Pavillon</b>  | +Thérèse Allard                                   | Funeral Offering<br>Offrandes aux funérailles         |
| <b>Jeudi (22) 9h15</b>   | +Lucienne Desautels                               | Funeral Offering<br>Offrandes aux funérailles         |
| <b>Jeudi (22)11h00 Villa</b>   | +Raymond Legal                                    | Noëlla Desautels                                      |
| <b>Friday (23) 6PM - 7PM</b><br><b>ADORATION &amp; CONFESSION</b>  | Ginette Le Gal                                    | Yoland & Michelle Hébert                              |
| <b>Samedi (24) 19h00</b>   | +Éveline Saindon<br>(née Gauthier)                | Gilbert et Janine Legal                               |
| <b>Dimanche (25) 10h00</b><br><b>messe bilingue</b>  | <b>+Parents Dupont et<br/>Jeanson</b>             | <b>Marcelle Dupont</b>                                |
| <b>Sunday (25) 10AM- Bilingual Mass</b>  | <b>In thanksgiving for all<br/>our volunteers</b> | <b>En action de grâce pour<br/>tous nos bénévoles</b> |

On **SUNDAY June 25th, 2023** the parish is celebrating all our many **volunteers** and will therefore gather everyone at one bilingual mass at **10 AM** followed by a time of fellowship and snacks outside. In the event of rain, we will meet in the picnic shelter at the Redemptorist Park. The 2023-2024 Parish Administration Board and the 2023-2024 Parish Pastoral Council will be commissioned at this mass.

**Dimanche, le 18 juin 2023**

l'Exode 19v,2-6a Psaume 99 (100)  
Romains 5v 6-11 Matthieu 9v,36—10.8

APRÉS AVOIR ENTENDU les cris des Israélites asservis en Égypte, Dieu chargea Moïse de les exhorter à quitter en hâte leurs maisons, de les amener à traverser la mer Rouge et d'établir un camp au pied du mont Sinaï. Là, il leur proposera de nouer une alliance avec eux. Ainsi, il leur accorderait son aide, sa protection et une terre promise. En retour, les Israélites devraient obéir à ses commandements et témoigner partout sur terre qu'il est le Dieu vivant, le seul vrai, juste et sauveur. Ils deviendraient pour lui « un royaume de prêtres, une nation sainte » (1re lecture). Mais, selon les récits bibliques, ils endurcirent leur cœur devinrent infidèles. C'est alors qu'au temps opportun, Dieu envoya sur terre un autre médiateur chargé de réaliser une nouvelle, parfaite et éternelle alliance. En effet, son Fils a scellé cette alliance en versant son sang sur une croix. Jamais un tel acte d'amour n'avait été accompli, et aucun autre ne le surpassera. Toute personne baptisée est membre de la grande famille nommée Église et est appelée à témoigner du Christ. Comment y parvenir? Comme il l'a fait lui-même : en aimant. Il a aimé son Père, les membres de sa famille, ses amis, les gens qu'il a rencontrés, les foules abattues et désespérées, les malades... Sans amour, pas de vrai témoignage.

- Jean-Yves Garneau

**Sunday, June 18<sup>th</sup>, 2023,**

Exodus 19.1-6a Psalm 100  
Romans 5.6-11 Matthew 9.36--10.8

SPRING AND SUMMER, with salad greens sprouting and seedlings patted in place, I so look forward to a good harvest of vegetables! On the other hand, I know how disheartening it is to discover that the biggest, juiciest tomato in the garden has been invaded by worms, or that my whole crop of spinach was eaten overnight by a marauding gopher. In the 11th century, Blessed Theophylact noted that the harvest Jesus is referring to in today's Gospel is "the multitude in need of healing." If I am saddened by a tomato or a crop of spinach that doesn't make it, I can only imagine how devastated our Lord is when beloved human souls go missing from his kingdom because there was no one to proclaim the Good News, cure an illness, or call a despondent person back from death to life. It is this work of healing that prompted Jesus to call 12 ordinary people into action to heal the wounds of the world. And it is this healing work, demanding as it is, to which we are also called. Today, will we come to Christ to be renewed in body, mind and spirit, to go back out into the fields of our families, friends, and communities, to heal lives before they are wasted? Holy Spirit of Jesus, nourish us today to be able to harvest the yield of your fields.

Beverly Illauq

**Nous voulons offrir soutien, réconfort et prières à ceux et celles qui font face à la maladie ou qui ont besoin de courage dans l'épreuve.**

**Let us pray for those in our communities faced with illness or in need of or courage and comfort in the trials.**



Nous prions pour /We pray for:

Paulette Pylatiuk, Rachel Brémault, Danielle Jenner, Delaney Kolowca, Antoinette Bugera, Susan Snidal, Roger Saltel, Pauline Lansard, David Sabourin, Denise Johnson and Peter Sherman.....*et tous ceux que nous portons dans nos cœurs ...and all those we hold in our hearts.*

**THE ONE THEY CALL JESUS** : Art Exposition depicting the life of Jesus- for all ages, everyone welcome! The expo trailer will be in our church parking lot from **June 16<sup>th</sup> – 18th, 2023**, come visit! Free will donations gratefully accepted.

**CELUI QU'ILS APPELLENT JÉSUS** : Exposition d'art illustrant la vie de Jésus - pour tous les âges, tout le monde est bienvenue ! La roulotte de l'expo sera dans le stationnement de notre église du **16-18 juin, 2023**.

Dons libre acceptés avec gratitude.

**YOUTH SOUP LUNCH:** The youth will be hosting a soup lunch in the St. Alphonse Hall on Sunday, June 18th, 2023, immediately following the 11am Mass. All are welcome! Free Will Offerings.



**DÎNER SOUPE JEUNESSE** : Les jeunes organiseront un dîner de soupe dans la salle St. Alphonse le dimanche le 18 juin 2023, immédiatement après la messe de 11 h. Tous sont les bienvenus.

**Prenez une année pour approfondir votre foi !** Le programme de formation des disciples (PFD) de l'École catholique d'évangélisation est une chance de tomber plus profondément amoureux de Jésus-Christ et d'être enflammé par la passion et les outils de l'évangélisation. <https://www.catholicway.net/dfp-companions>

**Take a year to take your faith to the next level!** The Disciples Formation Program (DFP) at the Catholic School for Evangelization is a chance to fall more deeply in love with Jesus Christ and to be inflamed with the passion and the tools for evangelization.

<https://www.catholicway.net/dfp-facility>

Nous prions pour **+Martha Freeman** décédée le 13 juin, 2023. Gardons la famille dans nos prières. La messe funéraire aura lieu vendredi le 16 juin, 2023 à la paroisse de Ste-Anne, suivit d'un goûter dans la salle St.Alphonse.

We pray for **+Martha Freeman** who passed away on June 13, 2023. Let's keep the family in our prayers. The funeral mass will take place on Friday June 16, 2023 at the parish of Ste-Anne, followed by a snack in the St. Alphonse



**Catholic School of Evangelization – Summer Camps 2023 St. Malo Catholic Camps**

are a fun and safe environment for your children to grow in their faith and make amazing friendships that will last a lifetime. [www.catholicway.net/summer-camps](http://www.catholicway.net/summer-camps)



**École catholique d'évangélisation –**

**Camps d'été 2023 Les camps catholiques de Saint-Malo** sont un environnement amusant et sûr pour que vos enfants grandissent dans leur foi et nouent des amitiés extraordinaires qui dureront toute leur vie. [www.catholicway.net/summer-camps](http://www.catholicway.net/summer-camps)

### **BAPTÊMES -BAPTISMS**

Janelle Sidoney Marie Goodman

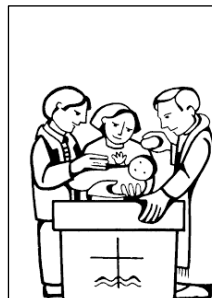
23 juin 2023-16h30, June 23, 2023—4:30PM

-enfants de/children of : Janine & Tristan Goodman

Elizabeth Mae Dandeneault

16 juillet - 11h00, July 16<sup>th</sup>, 2023-11AM

-enfants de/children of: Justin & Kalynd Dandeneault

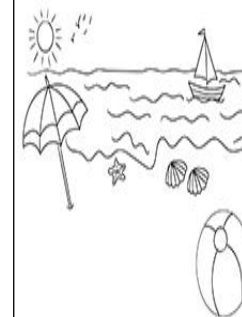


**Les chapelles d'été désormais ouvertes** Ceux d'entre nous qui iront au chalet ou qui feront du camping cet été pourront continuer à célébrer le Jour du Seigneur en assistant à la messe ou une ADACE. Pour tous les détails sur les chapelles d'été dans les régions du Whiteshell et du lac Winnipeg. Pour connaître les heures des messes dans les paroisses situées près des terrains de camping.

<https://www.archsaintboniface.ca/main.php?p=236#gsc.tab=0>

**Summer Chapels Now Open** For those of us who go to the cottage or the campground, we can still attend mass to celebrate the Lord's Day. For information on the summer chapels in the Whiteshell and Lake Winnipeg areas. To know the mass times in parishes located near campgrounds.

<https://www.archsaintboniface.ca/main.php?p=236#gsc.tab=0>



## WE ARE IN NEED OF VOLUNTEERS – NOUS AVONS BESOIN DE BÉNÉVOLES

\*We are looking for teens and adults who would like to do the **sound, the camera, the screens, the livestream** etc. Training provided.

\*We are looking for volunteers that would like take formation to become a **Sacristan**.

**Please contact the office if you are interested.**

\* The maintenance crew is looking for volunteers to help with grass cutting and weed wacking at the cemetery and church.

\*Nous cherchons des jeunes et adultes qui aimeraient faire **le son, la caméra, les écrans, la mise-en-directe** etc. Formation offerte.

\*Nous cherchons des bénévoles pour être **sacristain**

\* L'équipe d'entretien est à la recherche de bénévoles pour aider à tondre le gazon et désherber au cimetière et à l'église. [204-422-8823/info@paroissesteanne.ca](mailto:204-422-8823/info@paroissesteanne.ca)

Nous prions pour **+Louise Hendricken** décédée le 1 janvier, 2023. La messe funéraire aura lieu dans l'église de Sainte-Anne, le mercredi 21 juin, 2023 suivi de l'enterrement au cimetière de Sainte-Anne. Il y aura une réception au Club Jovial.

Gardons la famille de Louise dans nos prières.



We pray for **+Louise Hendricken** who passed away on January 1, 2023. The funeral mass will be held in the Saint-Anne church, on Wednesday June 21, 2023 followed by the burial in the Ste-Anne cemetery. There will be a reception at Club Jovial.

Let us hold Louise's family in our prayers.

Nous prions pour **+Victoria Marie Honorine Magan** décédée le 4 juin 2023. La messe funéraire aura lieu le 23 juin, 2023 à 14h00, suivit de l'enterrement au cimetière de Ste Anne. La famille vous invite à une réception à la salle du Club Jovial.

Gardons la famille de +Victoria dans nos prières.



We pray for **+Victoria Marie Honorine Magan** who passed away on June 4, 2023. The funeral mass will take place on June 23, 2023 at 2:00 p.m., followed by the burial in the cemetery of Ste Anne. The family invites you to a reception at the Club Jovial Hall. Let us keep +Victoria's family in our prayers.

### Short Catechesis: Week 20 : The Epiclesis

The word "**Epiclesis**" comes from the Greek épiclesis: *klèsis* which means "call" and *épi* meaning "on". The Epiclesis is the Church's call to the Holy Spirit to come and consecrate the offerings of bread and wine and also the whole assembly. " This prayer is therefore a **call** that the assembly addresses to the Lord: First, let the Holy Spirit come **on** the gifts offered to become the Body and Blood of Christ. Then, may the Holy Spirit come down **on** us to unite us with Christ. Through our participation in these two Epicleses, we pray that the Holy Spirit make us the Mystical Body of Christ.

### Courtes catéchèses: 20<sup>e</sup> Les épicleses

Le mot « Épiclesse » vient du grec épiclesis : klèsis qui signifie « appel » et épi qui signifie « sur ». L'épiclesse est l'appel que l'Église adresse à l'Esprit Saint pour qu'il vienne consacrer les dons de pain et de vin ainsi que le peuple rassemblé. En plus des paroles « Sanctifie ces offrandes... » récitées par le prêtre dans la prière eucharistique, certaines paroisses chantent les invocations à l'Esprit Saint par la prière suivante : « Envoie ton Esprit sur le Pain... Envoie ton Esprit sur ton peuple... ». Cette prière est donc un appel que l'assemblée adresse au Seigneur : — d'abord, pour que l'Esprit Saint vienne sur les dons offerts pour qu'ils deviennent le Corps et le Sang du Christ, — ensuite, pour que l'Esprit Saint descende sur nous afin de nous unir au Christ. Par notre participation à ces deux épicleses, nous prions pour que l'Esprit Saint fasse de nous le Corps mystique du Christ.



**Knights of Columbus Soccer Tournament in Steinbach – June 17, 2023** The Knights of Columbus of Steinbach are hosting a Soccer Tournament June 17th, all families are welcome to come out and watch. Anyone 12 years of age and older are welcome to register for the Soccer tournament \$10 per person. 5- 7 players per team. There will be food available for \$ 10. Please bring a lawn chair if you wish to watch the games. All proceeds raised will be going towards the Knights of Columbus Steinbach #7253. Please make all cheques out to the Knights of Columbus. Feel free to contact Jude Vaz if you have any questions at (204) 381-3078 - [judepvaz@hotmail.com](mailto:judepvaz@hotmail.com) for the Registration Form.

Le **DIMANCHE 25 juin 2023**, la paroisse célèbre tous ses nombreux **bénévoles** et rassemblera donc tout le monde lors d'une messe bilingue à **10 h** suivie d'un temps de convivialité et de collations à l'extérieur. En cas de pluie, nous nous retrouverons à l'abri de pique-nique du parc des Rédemptoristes. Le conseil d'administration paroissial 2023-2024 et le conseil paroissial de pastorale 2023-2024 seront mandatés lors de cette messe.

*Merci  
beaucoup*